



20—24/03

FESTIVAL OF LIGHTS SVJETLA

Zagreb 2019

Gornji Grad 18 — 23h
Upper Town 6 — 11PM

19

Ljetna pozornica Tuškanac

18

Dubravkin put

17

Vrazovo šetalište

16

Muzej grada Zagreba

20

Tuškanac

15

Hrvatski institut za povijest

14

Opatička ulica

Crkva sv. Marka

12

Galerija Klovičevi dvori

13

Jezuitski trg

11

Galerija Klovičevi dvori atrij

9

Crkva sv. Katarine

7

Vranicanijeva poljana

Kula Lotrščak

Katarinin trg

4

10

Plato Gradec

5

Ljetno kino Gradec

Strossmayerovo šetalište istok

6

Strossmayerovo šetalište zapad

8

Park Grič

3

Tomijeveva ulica

2

Art Park

1

Tunel Grič

Mesnička ulica



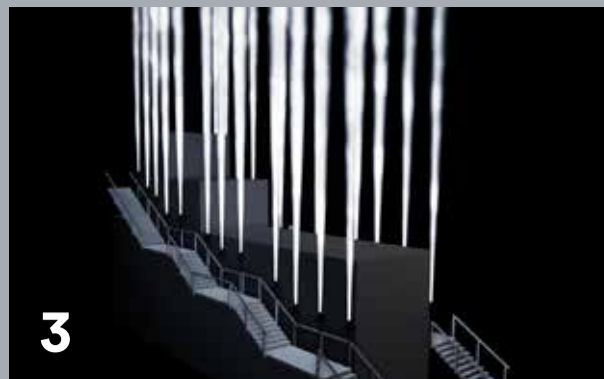
1
Tunel Grič / Grič Tunnel
Čarobna šuma / Magic Forest

Tunel ispod Zagreba postaje slikarsko platno transformirano u čaroban šumski svijet u kojem žive neobične životinje i rastu svjetleće biljke. / The tunnel under Zagreb becomes an art canvas transformed into a magical forest world where unusual animals live and luminous plants grow.



2
Art park
Rosa i cvijeće / Dew and Flowers

Livada posuta svjetlećim kapljicama rose i cvjetovima koji se otvaraju i vesele dolasku proljeća. / Meadow sprinkled with luminous dew drops and opening flowers celebrating the arrival of spring.



3
Tomićeva ulica – stube uz Uspinjaču / Tomićeva Street – stairs by the Funicular
Čuvari svjetla / Light Guardians

Slijedite čuvare do ostalih svjetlosnih atrakcija Gornjega grada. / Follow the guardians to other light attractions in the Upper Town.



4
Kula Lotrščak / Lotrščak Tower
Svjetionik / Lighthouse

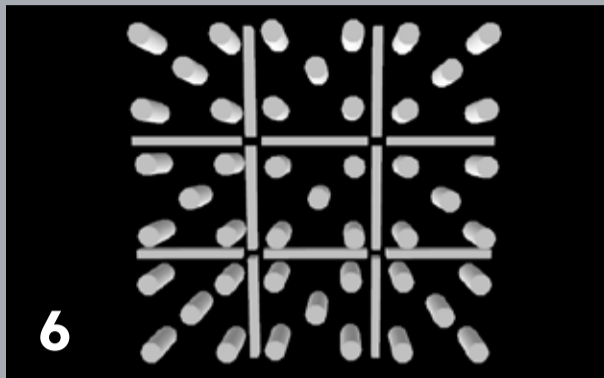
Svjetlosne animacije s Kule Lotrščak pozivaju na Festival svjetla. / Light animations from Lotrščak Tower invite you to the Festival of Lights.



5
Strossmayerovo šetalište istok / Strossmayer Promenade east
Lounge svjetla / Light Lounge

Opustite se uz Mirror Crew u svjetlosnoj lounge zoni. / Relax with the Mirror Crew in the light lounge zone.

Mirror Couple: 18:30, 20:30 Flower Couple: 19:30, 21:30



6
Strossmayerovo šetalište zapad / Strossmayer Promenade west
Križić-kružić / Tic Tac Toe

Neka bolji pobijedi! / Let the best one win!



7
Vrancijska poljana / Vranczyany Plateau
Saće / Honeycomb

Svjetlosna 4D instalacija u obliku saća kao simbol proljetnog buđenja. / Honeycomb-shaped 4D light installation as a symbol of spring awakening.



8
Park Grič / Grič Park
Akvarij / Aquarium

Vodeni svijet kroz 3D mapping i hologramsku projekciju. / Water world through 3D mapping and holographic projection.



9
Crkva sv. Katarine / St. Catherine's Church
Vitracji crkve sv. Katarine / Stained-Glass Windows of St. Catherine's Church

Kroz elemente vitracija rasvjetlit će se sva ljepota ove barokne crkve. / The beauty of this Baroque church will be illuminated through the elements of stained-glass windows.



10
Plato Gradec / Gradec Plateau
Voli me ne voli me / Loves Me Loves Me Not

Ljubav prikazana kroz dječju igru proricanja voli me ne voli me. / Love shown through the children's foretelling game of Loves Me Loves Me Not.



11
Galerija Klovićevi dvori – atrij / Klovićevi Dvori Gallery – Atrium
Luster u galeriji / Chandelier in the Gallery

Zaplešite u bojama proljeća / Dance in the colours of spring



12
Galerija Klovićevi dvori / Klovićevi Dvori Gallery
#Wall

Budi slika u slici / Become a picture inside a picture



13
Jezuitski trg / Jesuit Square
Buđenje / Awakening

Plesni performans i 3D mapping projekcija prizvat će dobri duh proljeća. / Dance performance and 3D mapping projection will summon the spirit of spring. Termini / Schedule: 18:45, 19:15, 19:45, 20:15, 20:45, 21:15, 21:45, 22:15, 22:45



14
Opatička ulica / Opatička Street
Aquastreet

Izvor života / The spring of life



15
Hrvatski institut za povijest / Croatian Institute of History
Metamorfoza / Metamorphosis

U trajnoj mijeni oblici oko nas stalno stvaraju novu stvarnost. / In their continuous change, shapes around us keep creating a new reality.



16
Muzej grada Zagreba – veliko dvorište / Zagreb City Museum – main courtyard
Oblak pergola / Matematizirani oblak / Cloud Pergola / Mathematized Cloud

Mijena svjetlosti od izlaska do zalaska sunca / The change of lights from sunrise to sunset



17
Vrazovo šetalište / Vraz Promenade
Proletnice / Spring Flowers

Svjetlo cvijeća u mračnoj šumi / The light of flowers in a dark forest



18
Dječje igralište – Dubravkin put / Children's Playground – Dubravkin Put
Igralište iz snova / Dream Playground

Odaberite svoje boje i igrajte se u parku snova. / Choose your colours and play in the dream playground.



19
Ljetna pozornica Tuškanac / Tuškanac Summer Stage
Laserski show / Laser Show

Ples s laserima / Dance with lasers
18:45, 19:30, 20:15, 21:00, 21:45, 22:30



20
Tuškanac (Dubravkin put)
Meteoriti / Meteorites

Sjaj nebeskih tijela / The radiance of celestial bodies

Otkrijte i ove svjetlosne instalacije / Discover these light installations



Strossmayerovo šetalište zapad / Strossmayer Promenade west
Peach Blossom Source*

Traditional Haitian Lanterns



Park Grič / Grič Park
Heading to Better*

Traditional Haitian Lanterns



Ljetno kino Gradec / Gradec Summer Cinema
Panda Land*

Traditional Haitian Lanterns



* Suradnja Narodne Republike Kine i Turističke zajednice grada Zagreba povodom obilježavanja 2019. godine kao godine kulture i turizma Republike Hrvatske i Narodne Republike Kine. Partner The Global Chinese Lantern Culture Operator.

* Cooperation between the People's Republic of China and the Zagreb Tourist Board to mark 2019 as the year of culture and tourism of the Republic of Croatia and the People's Republic of China. Partner The Global Chinese Lantern Culture Operator.



Napomena: Organizator zadržava pravo izmjene programa. / Note: The organizer reserves the right to change the programme.